



Ghidul de returnare

LET'S DRIVE TOGETHER



1. Ce este utilizarea normală?

Introducere

- Terminarea contractului de leasing operațional implică în mod inevitabil returnarea autovehiculului utilizat către ALD Automotive.

- Pentru simplificarea și transparența desfășurării procesului de restituire a autovehiculului, prezentul document, intitulat “Ghidul de returnare”, are ca scop descrierea principalelor etape ale acestui proces precum și a responsabilităților părților implicate.

- Prin intermediul prezentului ghid este reglementată starea tehnică a autovehiculului acceptată la finalul contractului și rezultată dintr-o utilizare normală, conform kilometrajului și perioadei de leasing agreeate de către părți.

- Sunt definite în prezentul ghid daunele cauzate autovehiculului returnat, acceptate de către ALD Automotive și care vor fi suportate de către aceasta, precum și daunele neacceptate, care vor face obiectul facturării.

Responsabilități:

- În momentul predării autovehiculului, furnizorul agreeat de ALD Automotive pentru preluarea autovehiculului va constata starea tehnică vizibilă a autovehiculului, o va consemna în procesul verbal de restituire, va semna procesul verbal și va prelua autovehiculul.

- Reprezentantul companiei dumneavoastră trebuie să returneze odată cu autovehiculul documentele și accesoriile primite la livrare și să semneze procesul verbal de restituire, exprimându-și astfel acordul cu privire la returnarea autovehiculului în starea consemnată.

- După returnarea autovehiculului, evaluatorul independent autorizat desemnat de ALD Automotive va constata și analiza daunele acceptate și neacceptate ale autovehiculului pentru a determina costurile care vor fi suportate de ALD Automotive sau facturate dumneavoastră.

Utilizarea normală a autovehiculului

■ Pentru o utilizare fără probleme a autovehiculului și pentru evitarea costurilor neprevăzute în momentul returnării este recomandat să efectuați în timp util operațiunile de mentenanță periodică și intervențiile datorate daunelor care pot apărea pe durata perioadei de leasing.

■ Declararea daunelor către ALD Automotive și efectuarea reparațiilor în cel mai scurt timp posibil din momentul producerii acestora prezintă următoarele avantaje pentru dumneavoastră:

- siguranța conducătorului autovehiculului
- evitarea agravării daunelor în timp
- asigurarea unei imagini pozitive a companiei dumneavoastră

■ În cazul în care autovehiculul returnat prezintă daune produse pe durata perioadei de leasing, nedeclarate de către utilizatorul autovehiculului și în urma cărora nu s-au efectuat reparațiile necesare, valoarea daunelor constatate se va factura către compania dumneavoastră dacă aceste daune se încadrează în categoria daunelor neacceptate de către ALD Automotive.

Responsabilități:

■ Dumneavoastră vă revine obligația de a-i informa pe utilizatorii autovehiculelor atât cu privire la modul de utilizare al autovehiculului pe durata perioadei de leasing, în special la obligativitatea declarării tuturor daunelor rezultate în urma utilizării autovehiculului, cât și la modul de desfășurare a procesului de returnare a autovehiculelor.

■ Utilizatorii autovehiculelor sunt responsabili să efectueze în timp util reviziile periodice recomandate de constructor și să se asigure că efectuarea acestora este menționată în caietul de service.

2. Cum se desfășoară restituirea și evaluarea stării autovehiculului?

2.1 Returnarea autovehiculului

1. Cu 3 luni înainte de terminarea perioadei de leasing veți fi contactat de către echipa comercială a ALD Automotive pentru a vă informa despre terminarea contractului.

2. Cu o lună înainte de terminarea perioadei de leasing veți primi o informare scrisă din partea ALD Automotive referitoare la returnarea autovehiculului.

3. Ulterior veți stabili de comun acord cu reprezentantul ALD Automotive coordonatele întâlnirii pentru returnare: locul, data și ora.

4. Returnarea autovehiculului către ALD Automotive se va efectua în cadrul unei locații menționate de ALD Automotive în prezența unei persoane din partea companiei dumneavoastră și a furnizorului agreat de ALD Automotive pentru preluarea autovehiculului.

5. În momentul restituirii autovehiculului se completează procesul verbal de returnare și se semnează de către reprezentantul companiei dumneavoastră și furnizorul agreat de ALD Automotive.

Procesul verbal de returnare

- În procesul verbal de returnare se constată:
 - data returnării autovehiculului
 - kilometrajul rulat
 - starea vizibilă a autovehiculului
 - starea anvelopelor
 - prezența documentelor și accesoriilor livrate, a codurilor de securitate, unde este cazul
 - stadiul efectuării reviziilor periodice
 - existența caietului de service

▪ Procesul verbal de returnare nu detaliază starea autovehiculului în momentul restituirii și nu înlocuiește certificatul de evaluare emis de evaluatorul independent specializat.

▪ Certificatul emis de evaluatorul independent specifică starea autovehiculului la returnare, pe baza prezentului ghid de returnare.

▪ Procesul verbal de returnare specifică data de terminare a contractului, adică data la care utilizatorul a încetat să mai folosească autovehiculul.



Responsabilități:

- Este responsabilitatea reprezentantului companiei dumneavoastră de a returna autovehiculul cu toate documentele, echipamentele și accesoriile primite la livrare.

2.2. Evaluarea stării autovehiculului returnat

Certificatul de evaluare

▪ Pe baza certificatului de evaluare se determină posibilele facturări sau rambursări la terminarea contractului:

1. Kilometrajul constatat determină în ce măsură există kilometri suplimentari parcurși, pentru care se vor face plăți suplimentare, sau kilometri neefectuați, pentru care se vor face rambursări

2. Starea autovehiculului menționată determină în ce măsură există costuri care vor fi suportate de ALD Automotive sau vor fi facturate, astfel:

▪ După semnarea procesului verbal de returnare, un evaluator autorizat desemnat de ALD Automotive va determina dacă autovehiculul returnat este în concordanță cu starea standard de uzură conform kilometrajului și vârstei autovehiculului. În caz contrar evaluatorul va determina costurile necesare pentru aducerea autovehiculului la starea standard.

▪ În cazul în care starea autovehiculului nu este în concordanță cu starea standard, valoarea oricăror intervenții necesare remedierii deficiențelor față de starea standard, indiferent dacă aceste intervenții sunt realizate sau nu, va fi facturată clientului.



3. Ce se restituie odată cu autovehiculul?

▪ Odată cu restituirea autovehiculului se returnează următoarele accesorii și documente, în măsura în care acestea au fost livrate la începutul contractului.

Accesorii

- Cheile autovehiculului, inclusiv cheile de rezervă
- Covorașe
- Codul radio
- CD-ul sistemului de navigație, dacă este cazul
- Cric
- Roată de rezervă
- Triunghi reflectorizant
- Stingător incendiu
- Trusă de scule standard, dacă a fost livrată odată cu autovehiculul
- Trusă medicală
- Alte accesorii cu care autovehiculul a fost livrat

Documente



Talon autovehicul



Poliță RCA



Carte tehnică, caiet service



Card combustibil,
daca ați subscris pentru serviciul
de administrare a carburantului



Card service ALD

Responsabilități:

- Dacă nu sunt returnate odată cu autovehiculul toate accesoriile și documentele menționate, atunci utilizatorul este responsabil să le restituie către ALD Automotive în termen de maxim 48h.

Demontarea accesoriilor și dispozitivelor

▪ Înaintea returnării este responsabilitatea utilizatorului să se asigure că au fost demontate de pe autovehicul următoarele dispozitive și accesorii:

- dispozitive de alimentare Rompetrol (sisteme Ring),
- antene,
- sisteme GPS,
- autocolante,
- stickere.

▪ În cazul autocolantelor și al stickere-lor, dacă acestea nu vor fi îndepărtate înaintea restituirii, autovehiculele vor fi decolantate în momentul predării, în prezența reprezentantului companiei dumneavoastră care returnează autovehiculul.

▪ Pe procesul verbal de restituire a autovehiculului se va menționa "decolantată la predare", iar costurile decolantării vă vor fi facturate.

4. Cum se constată starea autovehiculului?

Evaluarea daunelor

▪ Constatarea autovehiculului se efectuează de către evaluatorul independent desemnat de ALD Automotive asupra următoarelor componente exterioare și interioare ale autovehiculului:

1. Caroserie: bare de protecție, faruri, stopuri, oglinzi, antene, geamuri, parbriz, tablă caroserie exterioară
2. Mecanisme funcționale și instalație electrică
3. Anvelope și jante
4. Stare interioară

▪ În urma constatării, se va face o evaluare a stării autovehiculului pe baza categoriilor de daune acceptate și neacceptate, precum și deteriorărilor cauzate de uzura normală, definite în prezentul ghid.

▪ Daunele neacceptate de către ALD Automotive, descrise în acest ghid, vor fi constatate de către un evaluator autorizat desemnat de ALD Automotive.

▪ Certificatul de evaluare emis în urma acestei constatări va fi trimis către compania dumneavoastră.

▪ **Daune acceptate sunt considerate daunele cauzate autovehiculului care nu au un impact asupra valorii de vânzare a acestuia.**

▪ **Se consideră că o daună are impact asupra valorii de vânzare a autovehiculului și este definită ca fiind neacceptată dacă această daună implică repararea sau înlocuirea ansamblului sau subansamblului respectiv.**

▪ Daunele acceptate și neacceptate, precum și deteriorările cauzate de uzura normală sunt clasificate în 4 categorii și sunt ilustrate în paginile următoare.

▪ Gradul de uzură prezentat în imaginile următoare pentru daunele neacceptate și deteriorările autovehiculului definește nivelul minim de uzură de la care acestea sunt considerate ca fiind neacceptate.

Responsabilități:

▪ Costurile suportate de ALD Automotive sunt costurile determinate de deteriorările provocate în urma uzurii normale, în funcție de durata de utilizare și kilometrajul autovehiculului, și daunelor considerate ca fiind acceptate, definite în prezentul ghid.

▪ Costurile suportate de compania dumneavoastră sunt costurile datorate daunelor neacceptate și definite ca atare în prezentul ghid.

4. Cum se constată starea autovehiculului?

1. Caroserie

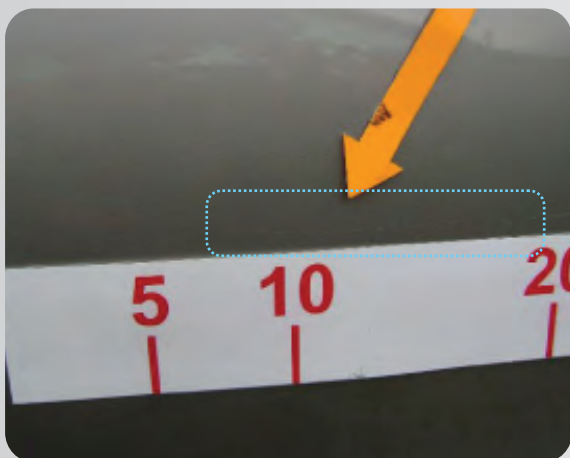
1.1. Tablă caroserie exterioară

Daune acceptate, în condițiile în care:

Diametrul adânciturii este mai mic de 2cm



Numărul fisurilor este mai mic de 10, dimensiunea fiecărei fisuri este mai mică de 1mm, iar zona de concentrație a fisurilor este mai mică de 100cm².



Lungimea zgârieturii este mai mică de 10cm, adâncimea acesteia nu trece de vopsea, iar lățimea ei este mai mică de 2mm

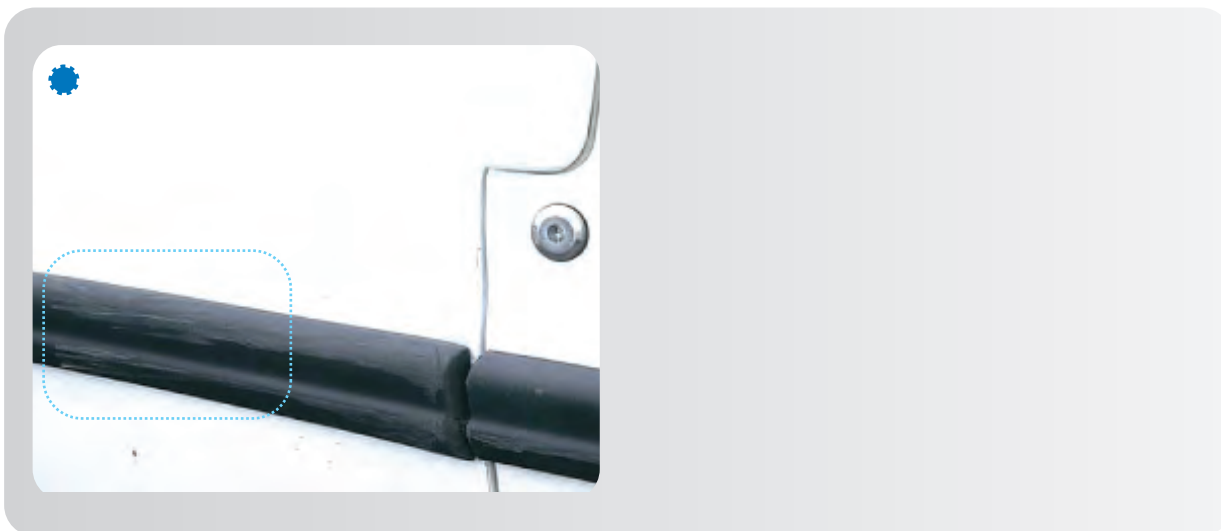
**Daune neacceptate,
indiferent de poziționarea lor pe caroserie:**



1.2. Bare de protecție

Daune acceptate, în condițiile în care:

- Lungimea zgârieturii este mai mică de 10cm, adâncimea acesteia nu trece de vopsea, iar lățimea ei este mai mică de 2mm.
- Exfolierea este mai mică de 3cm în diametru.



Daune neacceptate:



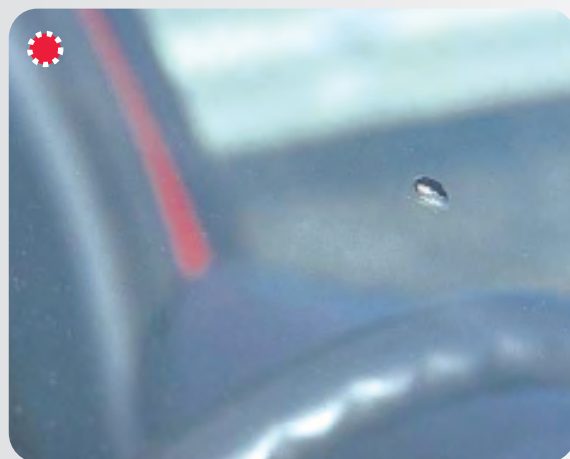
1.3. Geamuri și parbriz

Daune acceptate, în condițiile în care:

- Dimensiunea ciobiturii este mai mică de 2mm și nu a străpuns parbrizul sau geamul.



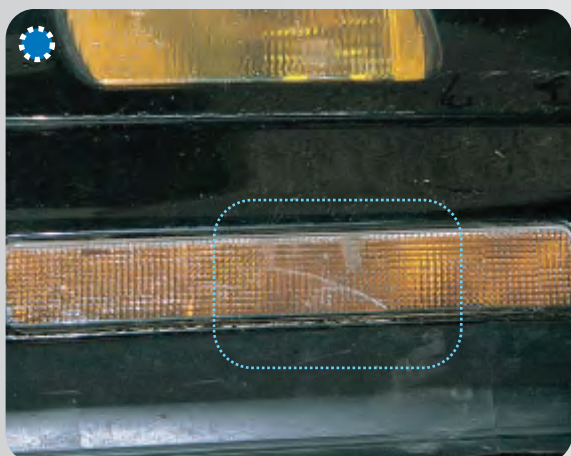
Daune neacceptate:



1.4. Faruri și stopuri

Daune acceptate, în condițiile în care:

- Dimensiunea fisurilor, zgârieturilor, ciobiturilor și a altor daune prezente este mai mică de 5cm, iar dauna respectivă nu s-a extins în suprafață.



Daune neacceptate:

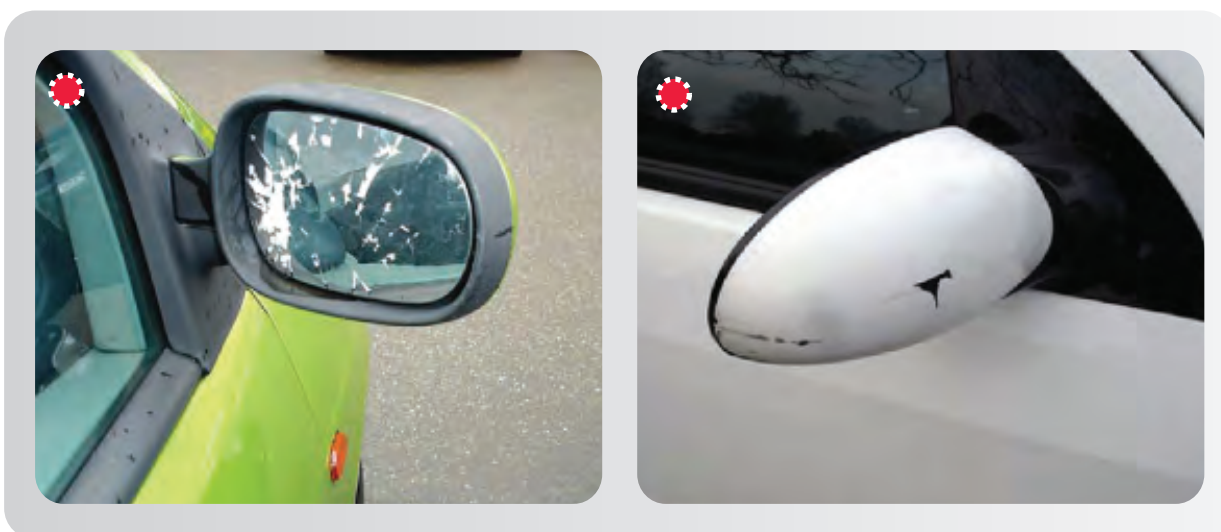


1.5. Oglinzi

Daune acceptate, în condițiile în care:

- Dimensiunea fisurilor, zgârieturilor, ciobiturilor și a altor daune prezente este mai mică de 5cm, iar dauna respectivă nu s-a extins în suprafață.

Daune neacceptate:



!

Exfolierea prezentă pe orice parte a suprafeței oglinzii, indiferent de dimensiune este o daună neacceptată.

4. Cum se constată starea autovehiculului?

2. Mecanismele funcționale și instalația electrică

2.1. Mecanisme funcționale

▪ În momentul returnării autovehiculului, următoarele elemente mecanice trebuie să fie în stare de funcționare și să nu prezinte un grad de uzură mai mare decât cel corespunzător kilometrajului parcurs și duratei de utilizare a autovehiculului:

- sistemul de reglare al oglinzilor/farurilor,
- sistemul mecanic al ștergătoarelor de parbriz,
- parasolarele,
- mecanismele de ridicare/coborâre a geamurilor,
- elementele de comandă de la bord (comenzi ale sistemului audio, comenzi ale sistemului de iluminat, comenzi ale sistemului de aer condiționat, etc)
- elementele de securitate,
- elementele mecanice de închidere/deschidere și securizare a ușilor,
- sistemul de telecomandă al alarmei cu funcțiunile sale.

2.2. Instalația electrică

▪ Instalația electrică este compusă din elementele de comandă, alimentare și iluminat, care trebuie să fie în stare de funcționare și să nu lipsească din dotarea autovehiculului în momentul restituirii acestuia.

▪ Elementele de iluminat trebuie să nu prezinte crăpături, spărturi sau fisuri mai grave decât cele prezentate în imagini, după cum urmează:

Elemente de iluminat exterior:

- faruri
- semnalizatoare ale direcției (față/spate)
- faruri ceață (acolo unde este cazul)
- stopuri spate
- semnalizatoare laterale (unde este cazul)

Elemente de iluminat interior:

- elementele de iluminare a habitaculului
- elementele de iluminare a bordului

4. Cum se constată starea autovehiculului?

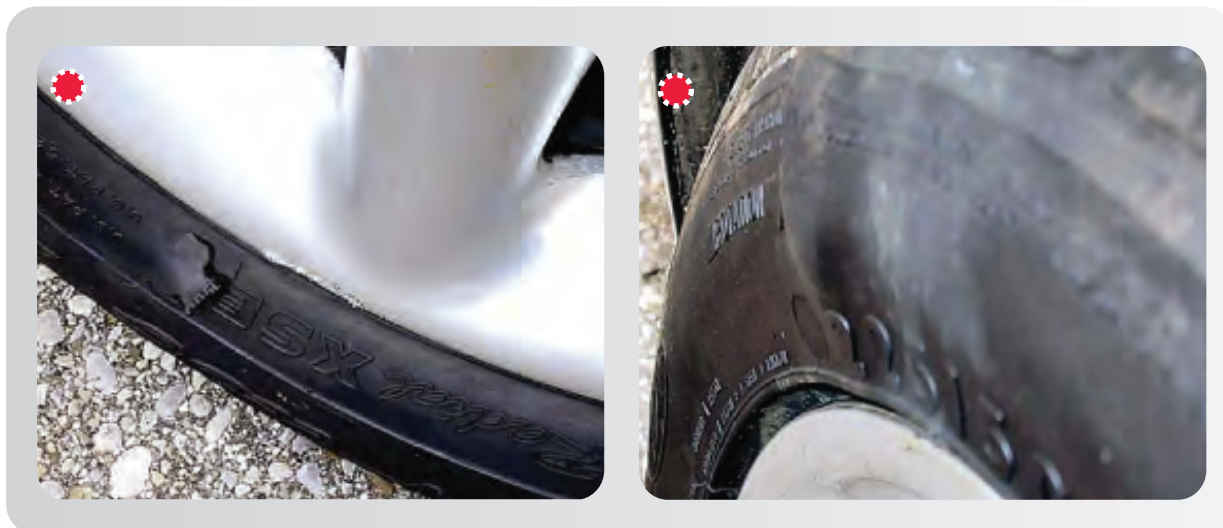
3. Anvelope și jante

3.1. Anvelope

- Marca și modelul anvelopelor trebuie să corespundă cu marca și modelul anvelopelor livrate la începutul contractului sau achiziționate pe parcursul acestuia.
- De asemenea, anvelopele autovehiculului returnat trebuie să prezinte un grad de uzură corespunzător numărului de kilometri parcurși.

Exemplu: Autovehiculul livrat este echipat cu anvelope noi, care au 7,2mm adâncime profil cale rulare. După parcurgerea a 45 000km minimul legal admis pentru anvelope este de 1,6mm adâncime profil cale rulare.

Daune neacceptate:



3.2. Jante

Daune acceptate:



Daune neacceptate:



!

Zgârieturile prezente pe spițe și jante, de orice dimensiune și natură, sunt daune neacceptate.

4. Cum se constată starea autovehiculului?

4. Interior

Daune acceptate, dacă:

Autovehiculul are un kilometraj rulat mai mare de 80.000 km și minim 2 ani durată de utilizare. În caz contrar dauna este neacceptată.



Autovehiculul are covorașe din material textil, un kilometraj rulat mai mare de 80.000km și minim 2 ani durată de utilizare.

Autovehiculul are covorașe din cauciuc, un kilometraj rulat mai mare de 120.000km și minim 3 ani durată de utilizare.



Daune neacceptate:



Echipamente adiționale

- În cazul în care pe durata perioadei de leasing utilizatorul a montat pe autovehicul echipamente adiționale, care afectează integritatea elementelor caroseriei exterioare și interioare, aceste echipamente nu vor fi demontate în momentul returnării autovehiculului dacă acest proces cauzează esteticii și funcționalității autovehiculului.

- ALD Automotive va prelua autovehiculul cu echipamentele adiționale montate de utilizator fără ca acesta din urmă să pretindă contravaloarea lor.

Responsabilități:

- În caz contrar, utilizatorul este responsabil de aducerea autovehiculului la starea inițială înainte de returnarea autovehiculului și va suporta toate costurile cu operațiunile de demontare a echipamentelor adiționale.

ALD Automotive
Piața Victoriei
Bd. Ion Mihalache, nr. 1-7, etaj 3
Sector 1 – 011171, București,
România

Telefon: +40 21 031 49 59

Fax: +40 21 301 49 99

Email: masini_de_ocazie@aldautomotive.com
www.aldautomotive.ro